

2019/2020 年報 ANNUAL REPORT

 Hong Kong
Youth Arts
Foundation
香港青年藝術協會

Mission Statement

宗旨

香港青年藝術協會是一個非牟利的慈善機構，旨在為5至25歲的青少年提供高質素、非競爭性及費用全免的藝術活動。於1993年由麥蓮茜OBE太平紳士創辦，協會藉着多元化和富啟發性的藝術計劃，讓不同文化、背景及才能的年青人發揮創意，並同時致力服務弱勢及有特殊需要的年青人。每年超過八十萬人次參加各項節目及觀賞表演和展覽。

The Hong Kong Youth Arts Foundation (HKYAF) is a charity that provides access to high quality, non-competitive, free of charge arts experiences for all young people aged 5 to 25. Established in 1993 by Lindsey McAlister OBE, JP, HKYAF organises inclusive and inspirational projects that reach out to youngsters of all cultures, backgrounds, languages and abilities, and actively creates opportunities for those who are disadvantaged and underprivileged. Each year, HKYAF reaches over 800,000 people with its projects, exhibitions and performances.



HKYAF Programme Calendar

2019 - 2020 活動年表

2019
Apr
04

城市鬧誌 2019 – 展覽及文化導賞團
HK Urban Canvas 2019 – Exhibition & Guided Cultural Tours

Miller Performing Arts: #我改變 – 計劃三《少數族裔》– 創作期
Miller Performing Arts: #Be the Change – Project 3: Ethnic Minorities – Creation Period

Miller Performing Arts: 2018 – 2019 香港青年藝術協會青年編舞者 – 工作坊
Miller Performing Arts: 2018 – 2019 HKYAF Youth Assistant Choreographers – Workshops

Miller Performing Arts: 點子活起來 2019 青年編劇計劃 – 工作坊
Miller Performing Arts: Pull Back the Curtain 2019 Youth Scriptwriting Initiative – Workshops

閃亮！兒童之家藝術計劃 – 演藝及視藝工作坊
Spark! Arts Programme for Children at Small Group Homes – Performing Arts & Visual Arts Workshops

明德兒童啟育中心：Daddy Daughter Ball 2019 – 舞蹈綵排
The Child Development Centre: Daddy Daughter Ball 2019 – Dance Rehearsals

香港賽馬會社區資助計劃：「有種藝術」社區藝術計劃2019 – 《欺「零」地帶》創作期
The Hong Kong Jockey Club Community Project Grant: stART Up Community Arts Project 2019 – No Bully Zone – Creation Period

香港賽馬會社區資助計劃：「有種藝術」社區藝術計劃2019 – 學校工作坊
The Hong Kong Jockey Club Community Project Grant: stART Up Community Arts Project 2019 – School Workshops

香港賽馬會社區資助計劃：「有種藝術」社區藝術計劃2019 – 劇場作品《Take a Stand》綵排
The Hong Kong Jockey Club Community Project Grant: stART Up Community Arts Project 2019 – Thematic Performance: Take a Stand – Rehearsals

香港賽馬會社區資助計劃：「有種藝術」社區藝術計劃2019 – 小劇場《旁觀者迷》綵排
The Hong Kong Jockey Club Community Project Grant: stART Up Community Arts Project 2019 – Theatre Performance: Bystander – Rehearsals

香港賽馬會社區資助計劃：「有種藝術」社區藝術計劃2019 – 《關於欺凌，我可以……》創作期
The Hong Kong Jockey Club Community Project Grant: stART Up Community Arts Project 2019 – When It Comes to Bullying, I Can... – Creation Period

May
05

ArtisTree Selects: Theatre Bites – 《If Not Me, Who》綵排
ArtisTree Selects: Theatre Bites – If Not Me, Who? – Rehearsals

法國五月藝術節：富阿德·布蘇夫及瑪薩拉舞團現代嘻哈工作坊
Le French May Arts Festival: Contemporary Hip Hop Workshop With Fouad Boussouf and Massala Dance Company

Miller Performing Arts: #我改變 – 計劃三《少數族裔》– 創作期
Miller Performing Arts: #Be the Change – Project 3: Ethnic Minorities – Creation Period

Miller Performing Arts: 《1984》年青表演者甄選
Miller Performing Arts: 1984 – Auditions for Youth Performers

Miller Performing Arts: 2018 – 2019香港青年藝術協會青年編舞者 – 工作坊
Miller Performing Arts: 2018 – 2019 HKYAF Youth Assistant Choreographers – Workshops

Miller Performing Arts: 2019 – 2020香港青年藝術協會青年編舞者甄選
Miller Performing Arts: Audition for 2019 – 2020 HKYAF Youth Assistant Choreographers

Miller Performing Arts: 點子活起來2019青年編劇計劃 – 工作坊
Miller Performing Arts: Pull Back the Curtain 2019 Youth Scriptwriting Initiative – Workshops

閃亮！兒童之家藝術計劃 – 演藝及視藝工作坊
Spark! Arts Programme for Children at Small Group Homes – Performing Arts & Visual Arts Workshops

渣打藝趣嘉年華2019：年青舞蹈員甄選
Standard Chartered Arts in the Park 2019: Auditions for Youth Dancers

香港賽馬會社區資助計劃：「有種藝術」社區藝術計劃2019 – 展覽、導賞團及工作坊
The Hong Kong Jockey Club Community Project Grant: stART Up Community Arts Project 2019 – Exhibition, Guided Tours & Workshops

香港賽馬會社區資助計劃：「有種藝術」社區藝術計劃2019 – 《欺「零」地帶》
The Hong Kong Jockey Club Community Project Grant: stART Up Community Arts Project 2019 – No Bully Zone

香港賽馬會社區資助計劃：「有種藝術」社區藝術計劃2019 – 小劇場《旁觀者迷》綵排及演出
The Hong Kong Jockey Club Community Project Grant: stART Up Community Arts Project 2019 – Theatre Performance: Bystander – Rehearsals and Performances

香港賽馬會社區資助計劃：「有種藝術」社區藝術計劃2019 – 劇場作品《Take a Stand》綵排及演出
The Hong Kong Jockey Club Community Project Grant: stART Up Community Arts Project 2019 – Thematic Performance: Take a Stand – Rehearsals and Performances

香港賽馬會社區資助計劃：「有種藝術」社區藝術計劃2019 – 《關於欺凌，我可以……》
The Hong Kong Jockey Club Community Project Grant: stART Up Community Arts Project 2019 – When It Comes to Bullying, I Can...

明德兒童啟育中心：Daddy Daughter Ball 2019 – 舞蹈綵排及演出
The Child Development Centre: Daddy Daughter Ball 2019 – Dance Rehearsals and Performance

Jun
06

ArtisTree 精選：Theatre Bites – 《If Not Me, Who》綵排及演出
Artistree Selects: Theatre Bites – If Not Me, Who? – Rehearsals and Performances

Artistree 精選：Theatre Bites – 《No Kids》
Artistree Selects: Theatre Bites – No Kids

Artistree精選：Theatre Bites – 《Our Man in Havana》
Artistree Selects: Theatre Bites – Our Man in Havana

Artistree 精選：Theatre Bites – 《Sitting》
Artistree Selects: Theatre Bites – Sitting

Artistree 精選：Theatre Bites – 《Tobacco Road》
Artistree Selects: Theatre Bites – Tobacco Road

ArtisTree 精選：Theatre Bites – Incognito Theatre Company形體劇場工作坊
ArtisTree Selects: Theatre Bites – Physical Theatre Workshop with Incognito Theatre Company

Artistree 精選：Theatre Bites – Spies Like Us形體劇場工作坊
Artistree Selects: Theatre Bites – Physical Theatre Workshop with Spies Like Us

Miller Performing Arts: #我改變 – 計劃三《少數族裔》– 創作期
Miller Performing Arts: #Be the Change – Project 3: Ethnic Minorities – Creation Period

Miller Performing Arts: 《1984》年青表演者甄選
Miller Performing Arts: 1984 – Auditions for Youth Performers

閃亮！兒童之家藝術計劃 – 演藝及視藝工作坊
Spark! Arts Programme for Children at Small Group Homes – Performing Arts & Visual Arts Workshops

Jul
07

Miller Performing Arts: #我改變 – 計劃三《少數族裔》– 創作期
Miller Performing Arts: #Be the Change – Project 3: Ethnic Minorities – Creation Period

閃亮！兒童之家藝術計劃 – 演藝及視藝工作坊
Spark! Arts Programme for Children at Small Group Homes – Performing Arts & Visual Arts Workshops

Aug
08

Miller Performing Arts: #我改變 – 計劃三《少數族裔》– 創作期
Miller Performing Arts: #Be the Change – Project 3: Ethnic Minorities – Creation Period

RAW – 香港青年藝術協會無伴奏合唱團 – 綵排
RAW – HKYAF's A Cappella Crew – Rehearsals

渣打藝趣嘉年華2019：視藝工作坊
Standard Chartered Arts in the Park 2019: Visual Arts Workshops

閃亮！兒童之家藝術計劃 – 演藝及視藝工作坊
Spark! Arts Programme for Children at Small Group Homes – Performing Arts & Visual Arts Workshops

Sep
09

Miller Performing Arts: 2019 – 2020 香港青年藝術協會青年編舞者 – 工作坊及演出
Miller Performing Arts: 2019 – 2020 HKYAF Youth Assistant Choreographers – Workshops and Performances

Miller Performing Arts: 點子活起來 2019 青年編劇計劃 – 綵排及劇場演出
Miller Performing Arts: Pull Back the Curtain 2019 Youth Scriptwriting Initiative – Rehearsals and Theatre Performance

RAW – 香港青年藝術協會無伴奏合唱團 – 綵排
RAW – HKYAF's A Cappella Crew – Rehearsals

渣打藝趣嘉年華2019：舞蹈綵排
Standard Chartered Arts in the Park 2019: Dance Rehearsals

渣打藝趣嘉年華2019：視藝工作坊
Standard Chartered Arts in the Park 2019: Visual Arts Workshops

閃亮！兒童之家藝術計劃 – 演藝及視藝工作坊
Spark! Arts Programme for Children at Small Group Homes – Performing Arts & Visual Arts Workshops

Oct
10

Miller Performing Arts: 2019 – 2020 香港青年藝術協會青年編舞者 – 工作坊及演出
Miller Performing Arts: 2019 – 2020 HKYAF Youth Assistant Choreographers – Workshops and Performances

Miller Performing Arts: 點子活起來 2019編劇計劃進階篇 – 工作坊
Miller Performing Arts: Pull Back the Curtain 2019 Plus Scriptwriting Initiative – Workshops

RAW – 香港青年藝術協會無伴奏合唱團 – 綵排
RAW – HKYAF's A Cappella Crew – Rehearsals

渣打藝趣嘉年華2019：舞蹈綵排
Standard Chartered Arts in the Park 2019: Dance Rehearsals

渣打藝趣嘉年華2019：渣打銀行（香港）有限公司義工活動日
Standard Chartered Arts in the Park 2019: Standard Chartered Bank (HK) Limited Volunteer Day

渣打藝趣嘉年華2019：視藝工作坊
Standard Chartered Arts in the Park 2019: Visual Arts Workshops

閃亮！兒童之家藝術計劃 – 演藝及視藝工作坊
Spark! Arts Programme for Children at Small Group Homes – Performing Arts & Visual Arts Workshops

香港賽馬會社區資助計劃：「有種藝術」社區藝術計劃2020 – 《我們與毀滅的距離》 – 創作期
The Hong Kong Jockey Club Community Project Grant: stART Up Community Arts Project 2020 – Trail of Destruction – Creation Period

Nov
11

戲劇行動 – 青年教育工作者工作坊一：遊戲時間
Drama in Action – Workshops for Youth Educators – Workshop 1: Let Them Play

戲劇行動 – 青年教育工作者工作坊二：帶領時間
Drama in Action – Workshops for Youth Educators – Workshop 2: Let Them Lead

Miller Performing Arts: 2019 – 2020 香港青年藝術協會青年編舞者 – 工作坊及演出
Miller Performing Arts: 2019 – 2020 HKYAF Youth Assistant Choreographers – Workshops and Performances

Miller Performing Arts: 點子活起來 2019編劇計劃進階篇 – 工作坊
Miller Performing Arts: Pull Back the Curtain 2019 Plus Scriptwriting Initiative – Workshops

RAW – 香港青年藝術協會無伴奏合唱團 – 綵排
RAW – HKYAF's A Cappella Crew – Rehearsals

渣打藝趣嘉年華2019：視藝工作坊
Standard Chartered Arts in the Park 2019: Visual Arts Workshops

閃亮！兒童之家藝術計劃 – 演藝及視藝工作坊
Spark! Arts Programme for Children at Small Group Homes – Performing Arts & Visual Arts Workshops

香港賽馬會社區資助計劃：「有種藝術」社區藝術計劃2020 #我改變：《製衣之旅》 – 創作期
The Hong Kong Jockey Club Community Project Grant: stART Up Community Arts Project 2020 – #Be the Change: Journey to the top – Creation Period

香港賽馬會社區資助計劃：「有種藝術」社區藝術計劃2020 – 學校工作坊
The Hong Kong Jockey Club Community Project Grant: stART Up Community Arts Project 2020 – School Workshops

香港賽馬會社區資助計劃：「有種藝術」社區藝術計劃2020 – 《我們與毀滅的距離》 – 創作期
The Hong Kong Jockey Club Community Project Grant: stART Up Community Arts Project 2020 – Trail of Destruction – Creation Period

Dec
12

賽馬會「銀光一閃」跨代藝術計劃 – 視藝工作坊
Jockey Club "Project Silver" – Intergenerational Arts Project: Visual Arts Workshops

Miller Performing Arts: 2019 – 2020 香港青年藝術協會青年編舞者 – 工作坊
Miller Performing Arts: 2019 – 2020 HKYAF Youth Assistant Choreographers – Workshops

Miller Performing Arts: 點子活起來 2019編劇計劃進階篇 – 工作坊及分享會
Miller Performing Arts: Pull Back the Curtain 2019 Plus Scriptwriting Initiative – Workshops and Sharing Session

閃亮！兒童之家藝術計劃 – 演藝及視藝工作坊
Spark! Arts Programme for Children at Small Group Homes – Performing Arts & Visual Arts Workshops

香港賽馬會社區資助計劃：「有種藝術」社區藝術計劃2020 #我改變：《製衣之旅》 – 創作期
The Hong Kong Jockey Club Community Project Grant: stART Up Community Arts Project 2020 – #Be the Change: Journey to the top – Creation Period

香港賽馬會社區資助計劃：「有種藝術」社區藝術計劃2020 #我改變：《閃電換新機》 – 創作期
The Hong Kong Jockey Club Community Project Grant: stART Up Community Arts Project 2020 – #Be the Change: Waste Not, Want Not – Creation Period

香港賽馬會社區資助計劃：「有種藝術」社區藝術計劃2020 – 《我們與毀滅的距離》 – 創作期
The Hong Kong Jockey Club Community Project Grant: stART Up Community Arts Project 2020 – Trail of Destruction – Creation Period

2020
Jan
01

畫出香港2020 – 藝術家駐場計劃及教師工作坊

DRAW HK 2020 – Artist-in-residence Programme and Teacher Workshops

Miller Performing Arts: 2019 – 2020 香港青年藝術協會青年編舞者 – 工作坊

Miller Performing Arts: 2019 – 2020 HKYAF Youth Assistant Choreographers – Workshops

香港賽馬會社區資助計劃：「有種藝術」社區藝術計劃2020 #我改變：《製衣之旅》 – 創作期

The Hong Kong Jockey Club Community Project Grant: stART Up Community Arts Project 2020 – #Be the Change: Journey to the top – Creation Period

香港賽馬會社區資助計劃：「有種藝術」社區藝術計劃2020 #我改變：《閃電換新機》 – 創作期

The Hong Kong Jockey Club Community Project Grant: stART Up Community Arts Project 2020 – #Be the Change: Waste Not, Want Not – Creation Period

香港賽馬會社區資助計劃：「有種藝術」社區藝術計劃2020 《捨我其誰》學校巡演及工作坊綵排

The Hong Kong Jockey Club Community Project Grant: stART Up Community Arts Project 2020 – If Not Me, Who? – Rehearsals for Performances and Workshops for Schools

香港賽馬會社區資助計劃：「有種藝術」社區藝術計劃2020 – 學校工作坊

The Hong Kong Jockey Club Community Project Grant: stART Up Community Arts Project 2020 – School Workshops

Mar
03

Miller Performing Arts: #我改變：《孤獨共舞》網絡舞蹈計劃 – 工作坊

Miller Performing Arts: #Be The Change: "Alone Together" Virtual Dance Project – Workshops



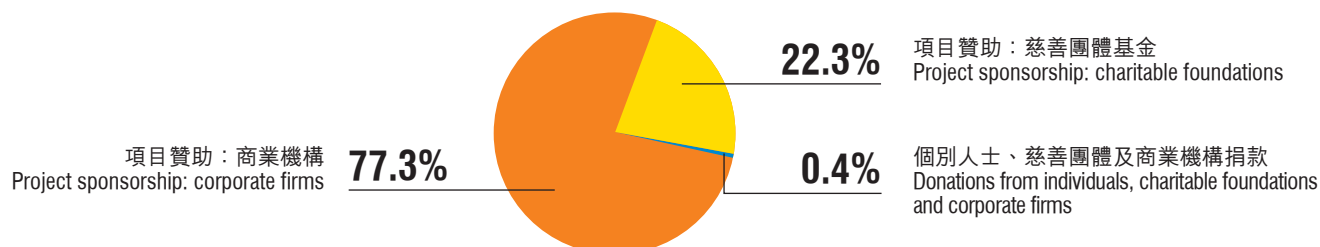
HKYAF in Figures

數字堂

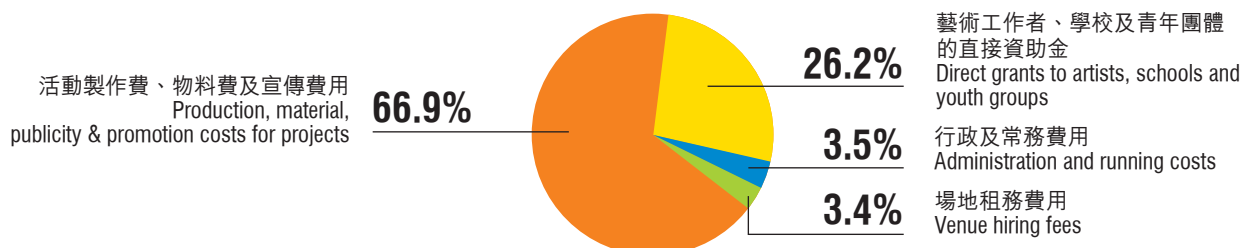
2019年4月1日至2020年3月31日所籌得項目贊助及捐款總額：

Total project sponsorship and general donations received from 1st April 2019 to 31st March 2020: **HK\$ 23,908,920**

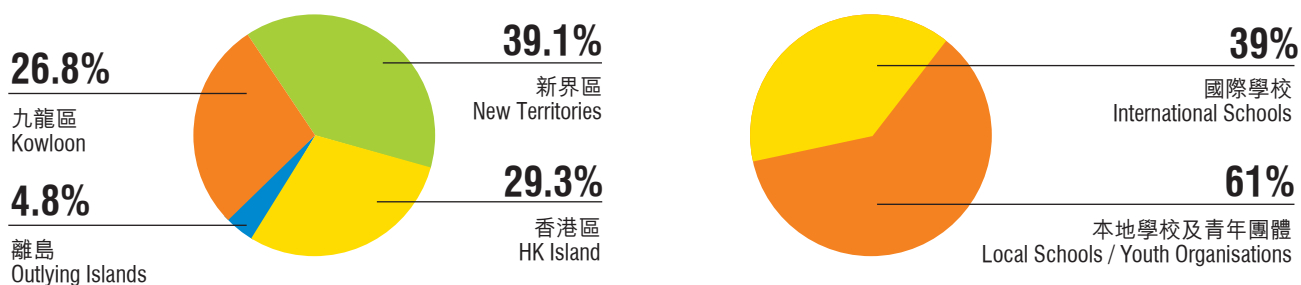
贊助資金來源 Sources of funding



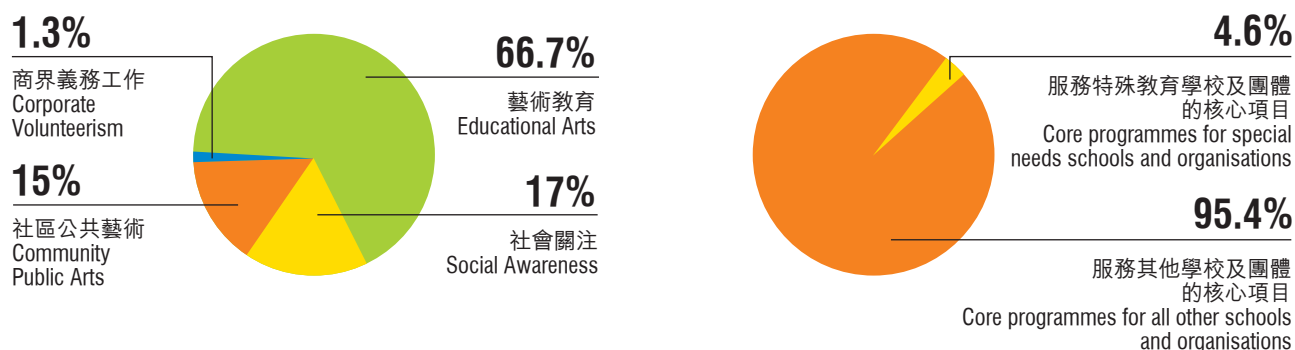
資金運用 How HKYAF manages the funding



2019/2020 年度參與的學校及青年團體 Participating schools and youth organisations in 2019/2020



2019/2020 年度舉辦的核心項目 Core programmes in 2019/2020



註：以上所示之數據，以此年報印刷日期為準及已調整至最接近數值。

Please note: The above figures are accurate up to the date of printing and have been rounded up to the closest decimal as shown.

Partners In Art

藝術夥伴



Standard Chartered
Community Foundation
渣打銀行慈善基金

160 年植根香港
years in Hong Kong



香港賽馬會慈善信託基金
The Hong Kong Jockey Club Charities Trust
同心同步同進 RIDING HIGH TOGETHER



THE MARI-CHA GROUP



太古集團慈善信託基金
Swire Group Charitable Trust

Ohel Leah 猶太會堂慈善基金
The Ohel Leah Synagogue Charity

更好明天 A Better Tomorrow Limited
畢架山小學 Beacon Hill School
擇善坊 Charitable Choice Limited
明德兒童啟育中心 Child Development Centre
商台製作有限公司 Commercial Radio Productions Limited
香港麗悅酒店 Cosmo Hotel Hong Kong
九龍城廣場 Kowloon City Plaza
法國五月 Le French May
康樂及文化事務署 Leisure and Cultural Services Department
柏基國際幼稚園 Parkview International Pre-School
Red Shoe Dance Company Limited
Ronald and Rita McAulay Foundation

資生堂(香港) Shiseido (Hong Kong)
Slaughter and May
南區區議會 Southern District Council
青年廣場 Youth Square
Anonymous
Lauren Bramley
Wendy Gan
Ku-Chun Ho
Edmund Lau
Jessica Park
Jodi Schneider

Supporters & Team

支持者及成員

名譽贊助人 Honorary Patron

The Hon. Mrs. McAulay

榮譽法律顧問 Honorary Legal Adviser

貝克·麥堅時律師事務所 Baker McKenzie

榮譽核數司 Honorary Auditor

畢馬威會計師事務所 KPMG, Certified Public Accountants

行政委員會會員

Executive Committee Members

Don Taylor (主席及秘書 Chairman & Secretary)

太古地產有限公司董事 - 辦公樓業務

Director, Office, Swire Properties Limited

李文德 Christopher Lavender (副主席 Vice Chairman)

Philanthropy Consultant

蘇兆明 Nicholas R. Sallnow-Smith

獅子山學會董事會成員

Director, The Lion Rock Institute

韋以安 Ian F Wade, BBS, Commendatore

Lena Harilela

龐傑 Stanley Pong

奧家樂 Adam O'Connor

Chairman & CEO, Greater China, Grey Group

Stephen Eno

陳秀梅 May Tan

Managing Director, M3 Capital Limited

Julie Koo

Managing Director, Head of Citi Investment Management Sales, APAC, Citi Private Bank

香港青年藝術協會成員 HKYAF Team

創辦人

麥蓮茜

Founder

Lindsey McAlister OBE, JP

總監

曾慧敏

Director

Wendy Tsang

演藝部門主管

鍾胤淇

Head of Performing Arts

Anca Chung

視藝部門主管

易鈴恩

Head of Visual Arts

Yick Ling-yan

傳訊經理

梁馨文

Communications Manager

Josephine Leung

行政經理

劉慧婷

Administration Manager

Christine Lau

高級視藝計劃經理

石美婷

Senior Visual Arts Manager

Shek Mei-ting

視藝計劃經理

廖健羽

Visual Arts Manager

Liu Kin-yu

助理傳訊經理

容啟彥

Assistant Communications Manager

Jade Yung

助理傳訊經理

程穎琳

Assistant Communications Manager

Rosata Ching

助理演藝計劃經理

李桂惜

Assistant Performing Arts Manager

Helen Li

助理演藝計劃經理

洪美珠

Assistant Performing Arts Manager

Mag Hung

視藝計劃統籌

洪曉桐

Visual Arts Coordinator

Linda Hung

演藝計劃統籌

黃天蘊

Performing Arts Coordinator

Melody Wong



香港鰂魚涌船塢里10-12號長華工業大廈7樓B室
Unit B, 7/F, Cheung Wah Industrial Building, 10-12 Shipyard Lane, Quarry Bay, Hong Kong
電話 Tel: 2877 2625 傳真 Fax: 2511 6213

 www.hkyaf.com

  @hkyaf #hkyaf